

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт физической культуры, спорта и восстановительной медицины



УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по образовательной деятельности КФУ
Проф. Минзарипов Р.Г.

_____ 20__ г.

Программа дисциплины
Татарский язык Б1.В.4

Направление подготовки: 050100.62 - Педагогическое образование
Профиль подготовки: Образование в области физической культуры и Безопасности жизнедеятельности
Квалификация выпускника: бакалавр
Форма обучения: очное
Язык обучения: русский

Автор(ы):

Гараева Л.Ф. , Шакирова Г.Р.

Рецензент(ы):

-

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой:

Протокол заседания кафедры No _____ от "_____" _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института физической культуры, спорта и восстановительной медицины:

Протокол заседания УМК No _____ от "_____" _____ 201__ г

Регистрационный No

Казань
2014

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) тьютор Гараева Л.Ф. отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации им.Г.Тукая Институт филологии и межкультурной коммуникации , Lejsan.Garaeva@kpfu.ru ; старший преподаватель, к.н. Шакирова Г.Р. кафедра татарского языка и методики преподавания отделение татарской филологии и межкультурной коммуникации им.Г.Тукая , Gulnara.Shakirova@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

1. Освоение лингвистических знаний о нормах татарского языка и речевого этикета.
2. Обогащение словарного запаса.
3. Расширение круга используемых грамматических средств, необходимых для перевода текстов с татарского языка на русский и с русского на татарский.
4. Развитие основных практических навыков обработки текста при переводе.
5. Мотивация к речевому самосовершенствованию.
6. Владение татарским языком в разных сферах и ситуациях общения.

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.4 Гуманитарный, социальный и экономический" основной образовательной программы 050100.62 Педагогическое образование и относится к вариативной части. Осваивается на 2 курсе, 4 семестр.

Федеральный государственный образовательный стандарт по направлению подготовки "педагогическое направление" (бакалавриат) предусматривает изучение дисциплины "Татарский язык" (ФТД) в составе факультативного цикла дисциплин. Она направлена на практическое владение основными лингвистическими нормами татарского литературного языка. Дисциплина занимает важное место в системе курсов, ориентированных на практическое усвоение языков. Для освоения данной дисциплины необходимы знания, полученные обучающимися в средней образовательной школе, в частности, они должны иметь общее представление о татарском языке и его отличиях от русского языка, особенностях функционирования татарского языка как государственного языка Республики Татарстан.

Курс "Татарский язык" предусматривает формирование у студентов общеучебных умений и навыков, универсальных способов деятельности и ключевых компетенций в следующих направлениях: использование учебных умений, связанных со способами организации учебной деятельности, доступных студентам и способствующих самостоятельному изучению татарского языка и культуры изучаемого языка; а также развитие специальных учебных умений, таких, как нахождение ключевых слов при работе с текстом, их семантизация на основе языковой догадки, выборочное использование перевода; умение пользоваться двуязычными словарями; участвовать в проектной деятельности межпредметного характера.

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-14 (общекультурные компетенции)	готов к толерантному восприятию социальных и культурных различий, уважительному и бережному отношению к историческому наследию и культурным традициям
ОК-16 (общекультурные компетенции)	способность использовать навыки публичной речи, ведения дискуссии и полемики

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-6 (общекультурные компетенции)	способен логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь
ПК-10 (профессиональные компетенции)	способен профессионально взаимодействовать с участниками культурно-просветительской деятельности
ПК-5 (профессиональные компетенции)	способен использовать возможности образовательной среды для формирования универсальных видов учебной деятельности и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса
ПК-9 (профессиональные компетенции)	способен разрабатывать и реализовывать, с учетом отечественного и зарубежного опыта, культурно-просветительские программы
ОПК-5 (профессиональные компетенции)	владеет одним из иностранных языков на уровне профессионального общения

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- основные лингвистические (орфоэпические, орфографические, лексические, грамматические, пунктуационные) нормы татарского языка;
- значения изученных лексических единиц (слов, словосочетаний), связанных с тематикой обучения татарскому языку в вузе;
- особенности структуры простых и сложных предложений;
- общие и специфические элементы татарского и русского языков в объеме ситуаций общения, предусмотренных настоящей программой;
- особенности образа жизни, быта, культуры, истории татарского народа; роль в его развитии деятелей науки, культуры, искусства и литературы; его место в общероссийском, мировом социокультурном пространстве.

2. должен уметь:

говорение

- начать, вести (поддерживать) и заканчивать диалог в стандартных ситуациях общения, опираясь на бытовую тематику и усвоенный лексико-грамматический материал;
- рассказать о себе, своих планах, своей семье, друзьях и товарищах;
- расспрашивать собеседника и отвечать на его вопросы, обратиться с просьбой, отвечать на предложение собеседника согласием или отказом;
- передавать основное содержание, основную мысль прочитанного (услышанного), выражать свое отношение к нему;
- обмениваться устной информацией в ситуациях повседневного и делового общения;
- понимать высказывания в рамках изученной тематики, предъявляемой на слух;
- создавать устные монологические и диалогические высказывания различных типов в учебно-научной, социокультурной и деловой сфере общения.

аудирование

- понимать общий смысл высказывания в различных ситуациях общения в объеме программного материала;
 - понимать монологическое (диалогическое) высказывание в рамках пройденной тематики;
- чтение

- использовать различные виды чтения (учебного и информационно-познавательного);
- ориентироваться в содержании иноязычного текста.
письменная речь
- создавать письменные монологические высказывания различных типов в учебно-научной сфере общения;
- обмениваться письменной информацией в ситуациях повседневного общения.

3. должен владеть:

- способностью и готовностью к практическому применению полученных знаний при решении профессиональных задач;
- устной и письменной коммуникацией.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет в 4 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
	Тема . Итоговая форма контроля	4		0	0	0	зачет
	Итого			0	0	0	

4.2 Содержание дисциплины

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Освоение дисциплины "Татарский язык" предполагает использование как традиционных, так и инновационных образовательных технологий с использованием в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий. В частности: выполнение ряда практических заданий с использованием аудио- и видеоматериалов.

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

7.1. Основная литература:

1. Харисов Ф.Ф. Татар теле: чит телле аудиториядә. 2 кисәктә. / Ф.Ф.Харисов, Г.Ф.Харисова, С.Х.Айдарова. - Казан: Мәгариф, 2009. 1 нче кисәк. - 231 б. (1000 экз.)
2. Харисов Ф.Ф. Татар теле: чит телле аудиториядә. 2 кисәктә. / Ф.Ф.Харисов, Г.Ф.Харисова, С.Х.Айдарова. - Казан: Мәгариф, 2009. 2 нче кисәк. - 153 б. (1000 экз.)
3. Харисов Ф.Ф. Татарский язык в иноязычной аудитории: Программа и методические рекомендации / Ф.Ф.Харисов, Ч.М.Харисова, С.Х.Айдарова. - Казань: ТГГПУ, 2007. - 54 с. (500 экз.)

7.2. Дополнительная литература:

1. Сафиуллина Ф.С. Татар теленә өйрәтүнең фәнни методик нигезләре. - Казан: ТаРИХ, 2001. - 430 б. (20 экз.)
2. Харисов Ф.Ф. Научные основы начального обучения татарскому языку как неродному / Под ред. Л.З.Шакировой. - Казань: ТаРИХ, 2000. - 480 с. (2 экз.)
3. Харисов Ф.Ф. Татар телен чит тел буларак өйрәтүнең фәнни методик нигезләре. - Казан: Мәгариф, 2002. - 367 б. (1 экз.)
4. Мәшһүр татар галимнәре / Шакиржанова Р.Ә., Шакиржанов Р,Р, - Казан: Татар.кит.нәшр., 2011. - 422 б. (3000 экз.)

7.3. Интернет-ресурсы:

Единое окно доступа к образовательным ресурсам. - <http://window.edu.ru>

Официальный портал мэрии Казани - www.Kzn.ru.

Официальный сервер Республики Татарстан. - <http://www.tatar.ru>

портал Правительства РТ - www.prav.tatar.ru

сайт татарской прессы - www.matbugat.ru

Сайт Язык.ru. - http://yazyk.h17.ru/1_linguistics/article2.html

Служба статистики по РТ - www.tatstat.ru.

универсальная энциклопедия ?Википедия? - www.Wikipedia.ru

Филология и лингвистика. - <http://www.filologia.su/sociolingvistika>

Электронные словари. - www.slovari.ru

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Освоение дисциплины "Татарский язык" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 050100.62 "Педагогическое образование" и профилю подготовки Образование в области физической культуры и Безопасности жизнедеятельности .

Автор(ы):

Гараева Л.Ф. _____

Шакирова Г.Р. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

"__" _____ 201__ г.